



## Комиссия по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства

### Выполнение решений и рекомендаций шестнадцатой очередной сессии

Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций имеет честь направить настоящее письмо от имени Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (Комиссия), учрежденной в соответствии со статьей VI.1 Устава Организации. Комиссия является межправительственным форумом, где правительства могут вести дискуссии и переговоры по вопросам использования биоразнообразия в интересах производства продовольствия и ведения сельского хозяйства.

На своей 16-й очередной сессии, прошедшей в период с 30 января по 3 февраля 2017 года, Комиссия призвала своих членов и наблюдателей самыми различными путями содействовать сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства. Кроме того, она обратилась к своим членам и наблюдателям с призывом оказывать особое содействие достижению основных итогов и результатов, предусмотренных Многолетней программой работы (МПП) Комиссии. Настоящее письмо содержит обзор межсекторальных и секторальных итогов и промежуточных результатов, в отношении которых членам и наблюдателям было предложено высказать замечания или предоставить иные соображения, определяет виды содействия и сроки представления замечаний и сведений в Секретариат. Представленная информация сведена в таблицу, приведенную в приложении к настоящему письму.

Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций хотела бы в этой связи еще раз засвидетельствовать глубочайшее уважение своим членам и их аккредитованным постоянным представительством и посольствам.

---

Настоящее письмо рассылается по адресам членов ФАО в соответствии с предписанными официальными каналами связи ФАО, следующим образом:

**Соответственно, ДЛЯ ПРИНЯТИЯ РЕШЕНИЯ или ДЛЯ СВЕДЕНИЯ:**

- основным адресатам (министрам иностранных дел или сельского хозяйства или иным адресатам по выбору правительства);
- постоянным представителям при ФАО или посольствам.

Настоящее письмо также направляется наблюдателям.

## 1. ПОДТВЕРЖДЕНИЕ СПИСКА НАЦИОНАЛЬНЫХ КООРДИНАЦИОННЫХ ЦЕНТРОВ/КООРДИНАТОРОВ

Через национальные координационные центры (НКЦ)/национальных координаторов члены Комиссии решают ряд вопросов, имеющих отношение к работе Комиссии. В настоящее время действуют НКЦ/координаторы по работе Комиссии, по биоразнообразию для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, по генетическим ресурсам животных, по генетическим ресурсам водных организмов, по лесным генетическим ресурсам и по генетическим ресурсам растений. Список действующих НКЦ/национальных координаторов размещен на веб-сайте Комиссии по адресу:

<http://www.fao.org/nr/cgrfa/cgrfa-about/national-contact/en/>

Членам Комиссии предлагается сверить размещенные на веб-сайте Комиссии списки НКЦ/национальных координаторов в плане точности и полноты и, где необходимо, назначить либо переназначить НКЦ и национальных координаторов.

**Мероприятие:** Подтверждение списков национальных координационных центров и национальных координаторов в плане точности и полноты:

1. работа Комиссии (контактный адрес: [CGRFA@fao.org](mailto:CGRFA@fao.org));
2. генетические ресурсы животных (контактный адрес: [DAD-IS@fao.org](mailto:DAD-IS@fao.org));
3. генетические ресурсы водных организмов (контактный адрес: [CGRFA-AqGR@fao.org](mailto:CGRFA-AqGR@fao.org));
4. биоразнообразие для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (контактный адрес: [SOW-BFA@fao.org](mailto:SOW-BFA@fao.org));
5. лесные генетические ресурсы (контактный адрес: [FO-ITWG-FGR@fao.org](mailto:FO-ITWG-FGR@fao.org)); и
6. генетические ресурсы растений (контактный адрес: [WIEWS@fao.org](mailto:WIEWS@fao.org)).

**Срок:** 31 июля 2017 года

**Адрес:** отправить на адреса электронной почты, указанные выше

### Межсекторальные вопросы

## 2. СОСТОЯНИЕ МИРОВОГО БИОРАЗНООБРАЗИЯ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

На своей последней сессии Комиссия приветствовала проект доклада *Состояние мирового биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства*. Она подчеркнула, что необходимо обеспечить получение как можно большего числа страновых докладов. Комиссия призвала страны, до сих пор не сделавшие этого, представить доклады к согласованной дате – 30 июня 2017 года<sup>1</sup>. Комиссия отметила, что страны могут использовать подготовленное Секретариатом упрощенное руководство, однако более целесообразным представляется использование полного варианта руководства<sup>2</sup>. Она отметила, что страны, которые уже представили доклады, могут в срок до 30 июня 2017 года подготовить их обновленную редакцию, и просила страны, решившие обновить свои доклады, в ясной форме уведомить Секретариат обо всех внесенных изменениях<sup>3</sup>.

**Мероприятие:** Представление страновых докладов и, где необходимо, пересмотренных страновых докладов

**Срок:** 30 июня 2017 года

**Адрес:** [SOW-BFA@fao.org](mailto:SOW-BFA@fao.org)

## 3. ПОТРЕБНОСТИ И ВОЗМОЖНЫЕ МЕРЫ ПО СОХРАНЕНИЮ И УСТОЙЧИВОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ БИОРАЗНООБРАЗИЯ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

Комиссия приняла во внимание обобщенные Секретариатом сведения о потребностях и возможных мерах по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, которые были предложены по результатам неофициальных региональных консультаций<sup>4</sup>. Она поручила Секретарю предложить членам и наблюдателям представить свои замечания в отношении потребностей и возможных мер, а также предложить дополнения к перечню потребностей или

<sup>1</sup> CGRFA-16/17/Report, пункт 12

<sup>2</sup> С руководством можно ознакомиться на веб-сайте Комиссии по адресу: <http://www.fao.org/nr/cgrfa/biodiversity/guidelines/ru/>

<sup>3</sup> CGRFA-16/17/Report, пункт 11

<sup>4</sup> CGRFA-16/17/4 Приложение I

возможных мер по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства с учетом выводов, содержащихся в пересмотренном проекте доклада *Состояние мирового биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства*<sup>1</sup>. После того как пересмотренный проект доклада был опубликован (публикация ожидается во второй половине 2018 года), Секретариат напомним странам о возможности высказать свои замечания в отношении потребностей и возможных мер.

**Мероприятие:** Представление замечаний и дополнений по потребностям и возможным мерам по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства  
**Срок:** 15 апреля 2018 года  
**Адрес:** SOW-BFA@fao.org

#### **4. РОЛЬ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА В ОБЕСПЕЧЕНИИ ПРОДОВОЛЬСТВЕННОЙ БЕЗОПАСНОСТИ**

Комиссия рассмотрела возможные меры по повышению уровня осведомленности о роли генетических ресурсов в обеспечении продовольственной безопасности и полноценного питания. Она поручила ФАО провести исследование о роли генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства в контексте четырех составляющих продовольственной безопасности и достижения соответствующих целей в области устойчивого развития (ЦУР), а также отразить результаты указанного исследования в докладе *Состояние мирового биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства*. Комиссия поручила ФАО предложить членам и наблюдателям представить свои материалы в Секретариат<sup>2</sup>.

**Мероприятие:** Представление материалов для исследования роли генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства в обеспечении продовольственной безопасности  
**Срок:** 31 июля 2017 года  
**Адрес:** CGRFA@fao.org

#### **5. ДОСТУП К ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА И РАСПРЕДЕЛЕНИЕ СВЯЗАННЫХ С НИМИ ВЫГОД**

Комиссия рассмотрела вопросы доступа к генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и распределения связанных с ними выгод (ДРВ) и, среди прочего, приняла решение, в рамках работы над *элементами содействия реализации на национальном уровне доступа к генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и распределения связанных с ними выгод для различных субсекторов генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (Элементы ДРВ)* и в целях их дополнения, подготовить не имеющие предписательной силы пояснительные записки с описанием отличительных черт и конкретной практики различных субсекторов генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства. Комиссия предложила членам, наблюдателям и другим заинтересованным сторонам по электронным каналам представить соответствующие материалы для включения в такие пояснительные записки, в том числе по следующим вопросам: i) практический опыт осуществления национальных мер в области ДРВ, связанных с генетическими ресурсами для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства; ii) отличительные черты и конкретная практика различных субсекторов генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства<sup>3</sup>.

**Мероприятие:** Представление материалов для подготовки не имеющих предписательной силы пояснительных записок с описанием, в контексте элементов ДРВ, отличительных черт и конкретной практики различных субсекторов генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства.  
**Срок:** 31 июля 2017 года  
**Адрес:** CGRFA@fao.org

<sup>1</sup> CGRFA-16/17/Report, пункт 16

<sup>2</sup> CGRFA-16/17/Report, пункт 21

<sup>3</sup> CGRFA-16/17/Report, пункт 25 iv)

## 6. ЦИФРОВАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТИ ГЕНЕТИЧЕСКИХ ОСНОВАНИЙ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

Комиссия постановила создать новое направление работы "цифровая информация о последовательности генетических оснований генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства"<sup>1</sup>. Она поручила Секретарю запросить у членов информацию об использовании цифровой информации о последовательности генетических оснований генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и о потенциальных последствиях сохранения и рационального использования генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, включая обмен, доступ и справедливое распределение выгод от их использования, а также обобщить и представить эту информацию Исполнительному секретарю КБР в качестве своевременного вклада в процесс, начатый на основании решения XIII/16 Конференции Сторон КБР<sup>2</sup>. Кроме того, Комиссия предложила странам включать сведения о генетических ресурсах для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства в национальные информационные документы, направляемые в КБР в рамках процесса, начатого на основании решения XIII/16 Конференции Сторон КБР<sup>3</sup>.

**Мероприятие:** Представление информации об использовании цифровой информации о последовательности генетических оснований генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и потенциальных последствиях сохранения и устойчивого использования генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, включая обмен, доступ и справедливое распределение выгод от их использования

**Срок:** 1 сентября 2017 года

**Адрес:** CGRFA@fao.org

## 7. ИЗМЕНЕНИЕ КЛИМАТА И ГЕНЕТИЧЕСКИЕ РЕСУРСЫ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

Комиссия рассмотрела Программу работы в области изменения климата и генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и еще раз предложила странам следовать *Добровольным руководящим принципам в поддержку интеграции вопросов генетического разнообразия в национальные планы по адаптации к изменению климата*<sup>4</sup> и представлять информацию об этом Секретарю<sup>5</sup>.

**Мероприятие:** Представление информации об осуществлении положений *Добровольных руководящих принципов*

**Срок:** 1 июня 2018 года

**Адрес:** CGRFA@fao.org

### Секторальные вопросы

#### *Генетические ресурсы животных*

## 8. ЕЖЕГОДНОЕ ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ДОКЛАДОВ О ХОДЕ РЕШЕНИЯ ЗАДАЧИ 2.5 ПО ДОСТИЖЕНИЮ ЦЕЛЕЙ В ОБЛАСТИ УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ В ЧАСТИ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ ЖИВОТНЫХ

Комиссия рассмотрела ход осуществления Глобального плана действий для генетических ресурсов животных. Она подчеркнула необходимость в регулярном обновлении странами данных, представляемых в системы DAD-IS и EFABIS, в том числе данных о генетических ресурсах животных для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, сохраняемых как *in situ*, так и *ex situ*, как определено требованиями к отчетности по показателю 2.5.2 достижения ЦУР, и представления информации о

<sup>1</sup> Данный термин использовался в решении XIII/16 КС КБР и подлежит дальнейшему обсуждению. В этой области существует целый ряд терминов (в том числе "данные о последовательности генетических оснований", "информация о последовательности генетических оснований", "генетическая информация", "дематериализованные генетические ресурсы", "компьютерное моделирование" и т.д.); вопрос об использовании подходящего термина или терминов требует дальнейшей проработки.

<sup>2</sup> CGRFA-16/17/Report, пункт 88. Дополнительная информация о процессе КБР – см. Извещение [SCBD/SPS/DC/VN/KG/jh/86500](http://www.fao.org/documents/card/en/c/290cd085-98f3-43df-99a9-250cec270867/).

<sup>3</sup> CGRFA-16/17/Report, пункт 89

<sup>4</sup> <http://www.fao.org/documents/card/en/c/290cd085-98f3-43df-99a9-250cec270867/>

<sup>5</sup> CGRFA-16/17, пункт 29

классификации пород<sup>1</sup>. Странам следует ежегодно представлять через систему DAD-IS отчет по показателям, имеющим отношение к задаче 2.5 по достижению ЦУР.

**Мероприятие:** Представление докладов о поголовье пород  
**Сроки:** 15 декабря 2017 года/15 декабря 2018 года  
**Адрес:** <http://dad.fao.org/>

### *Генетические ресурсы водных организмов*

#### **9. СОСТОЯНИЕ МИРОВЫХ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ ВОДНЫХ ОРГАНИЗМОВ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА**

Комиссия приветствовала проект доклада *Состояние мировых генетических ресурсов водных организмов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства*. Она предложила странам, которые еще не сделали этого, назначить национальных координаторов и в срок до 30 июня 2017 года представить страновые доклады по генетическим ресурсам водных организмов, а также призвала страны, которые уже представили страновые доклады, при необходимости представить в те же сроки обновленные редакции докладов<sup>2</sup>.

**Мероприятие:** Представление страновых докладов или, где применимо, обновленных страновых докладов  
**Срок:** 30 июня 2017 года  
**Адрес:** [CGRFA-AqGR@fao.org](mailto:CGRFA-AqGR@fao.org)

### *Лесные генетические ресурсы*

#### **10. СТРАНОВЫЕ ДОКЛАДЫ О ХОДЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ГЛОБАЛЬНОГО ПЛАНА ДЕЙСТВИЙ ПО СОХРАНЕНИЮ, УСТОЙЧИВОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И РАЗВИТИЮ ЛЕСНЫХ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ**

Комиссия утвердила предлагаемые цели, показатели и подтверждающие данные для лесных генетических ресурсов, которые будут использоваться для мониторинга хода осуществления Глобального плана действий<sup>3</sup>. Она также утвердила график, в соответствии с которым должен проводиться мониторинг осуществления Глобального плана действий. Кроме того, Комиссия призвала страны обеспечить готовность к сбору необходимой информации и данных в целях обеспечения своевременного представления первых страновых докладов о ходе осуществления<sup>4</sup>.

**Мероприятие:** Представление страновых докладов о ходе осуществления Глобального плана действий по сохранению, устойчивому использованию и развитию лесных генетических ресурсов  
**Срок:** 31 декабря 2017 года (Адрес для получения дополнительной информации: [FO-ITWG-FGR@fao.org](mailto:FO-ITWG-FGR@fao.org))  
**Интернет:** <http://www.fao.org/forestry/fgr/93085/en/>  
**Контакт:** [FO-ITWG-FGR@fao.org](mailto:FO-ITWG-FGR@fao.org)

### *Генетические ресурсы растений*

#### **11. УПРОЩЕНИЕ ФОРМЫ ОТЧЕТА ПО ИТОГАМ МОНИТОРИНГА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ВТОРОГО ГЛОБАЛЬНОГО ПЛАНА ДЕЙСТВИЙ ПО СОХРАНЕНИЮ, РАЦИОНАЛЬНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И РАЗВИТИЮ ЛЕСНЫХ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ**

Комиссия обратилась к ФАО с просьбой узнать мнение членов Комиссии и наблюдателей о дальнейшем упрощении *формы отчета по итогам мониторинга осуществления второго Глобального плана действий по сохранению, рациональному использованию и развитию лесных генетических ресурсов*<sup>5</sup>.

<sup>1</sup> CGRFA-16/17/Report, пункт 46

<sup>2</sup> CGRFA-16/17/Report, пункт 39

<sup>3</sup> CGRFA-16/17/Report, пункт 74

<sup>4</sup> CGRFA-16/17/Report, пункт 75

<sup>5</sup> CGRFA-16/17/Report, пункт 56

Замечания по форме отчета и предложения по ее упрощению следует представить как можно скорее, и в любом случае не позднее 31 июля 2017 года.

**Мероприятие:** Представление замечаний и предложений по упрощению *формы отчета по итогам мониторинга осуществления второго Глобального плана действий по сохранению, рациональному использованию и развитию лесных генетических ресурсов*

**Срок:** 31 июля 2017 года

**Адрес:** WIEWS@fao.org

## 12. ПРОЕКТ ДОБРОВОЛЬНЫХ РУКОВОДЯЩИХ ПРИНЦИПОВ СОХРАНЕНИЯ И ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ФЕРМЕРСКИХ/МЕСТНЫХ СОРТОВ НА НАЦИОНАЛЬНОМ УРОВНЕ

Комиссия рассмотрела проект *Добровольных руководящих принципов сохранения и использования фермерских/местных сортов на национальном уровне*<sup>1</sup> и направила его для дальнейшей проработки в Межправительственную техническую рабочую группу по генетическим ресурсам растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства. Комиссия призвала членов, наблюдателей и национальные координационные центры представить замечания по указанному документу<sup>2</sup>.

**Мероприятие:** Представление замечаний по *Добровольным руководящим принципам сохранения и использования фермерских/местных сортов на национальном уровне*

**Срок:** 31 июля 2017 года

**Адрес:** ITWG-PGRFA@fao.org

## 13. ЕЖЕГОДНОЕ ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ДОКЛАДОВ О ХОДЕ РЕШЕНИЯ ЗАДАЧИ 2.5 ПО ДОСТИЖЕНИЮ ЦЕЛЕЙ В ОБЛАСТИ УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ В ЧАСТИ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ РАСТЕНИЙ

Комиссия рекомендовала ФАО предложить странам ежегодно, начиная с февраля 2017 года, представлять доклады по показателю 2.5.1 достижения ЦУР. Доклады должны предоставляться через Всемирную систему информации и раннего предупреждения (WIEWS), где четко обозначены показатели задачи 2.5 по достижению ЦУР<sup>3</sup>.

**Мероприятие:** Представление данных о ходе решения задачи 2.5 по достижению ЦУР

**Срок:** 15 декабря 2017 года/15 декабря 2018 года

**Адрес:** WIEWS@fao.org

## 14. СТРАНОВОЙ ДОКЛАД ОБ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ВТОРОГО ГЛОБАЛЬНОГО ПЛАНА ДЕЙСТВИЙ В ОБЛАСТИ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ РАСТЕНИЙ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

Комиссия приветствовала результаты *оценки осуществления второго Глобального плана действий в области генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства на 2012–2014 годы*<sup>4</sup> и подчеркнула необходимость в получении страновых докладов от большего числа стран. Она предложила всем странам, которые еще не сделали этого, как можно скорее, и во всяком случае не позднее 31 декабря 2017 года, представить через систему WIEWS информацию о ходе осуществления ими второго Глобального плана действий в период с января 2012 года по июнь 2014 года<sup>5</sup>.

**Мероприятие:** Представление данных об осуществлении второго Глобального плана действий в области генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства в период с января 2012 года по июнь 2014 года

**Срок:** 31 декабря 2017 года

**Адрес:** [www.fao.org/pgrfa](http://www.fao.org/pgrfa)

**Контакт:** WIEWS@fao.org

<sup>1</sup> CGRFA-16/17/Inf.18

<sup>2</sup> CGRFA-16/17/Report, пункт 63

<sup>3</sup> CGRFA-16/17/Report, пункт 69

<sup>4</sup> CGRFA-16/17/Inf.17.1; CGRFA-16/17/Inf.17.2

<sup>5</sup> CGRFA-16/17/Report, пункт 55

## *Микроорганизмы и беспозвоночные*

### **15. ПРОЕКТ ПЛАНА БУДУЩЕЙ РАБОТЫ В ОБЛАСТИ СОХРАНЕНИЯ И УСТОЙЧИВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ МИКРООРГАНИЗМОВ И БЕСПОЗВОНОЧНЫХ**

Комиссия рассмотрела ход ведущейся работы по сохранению и устойчивому развитию микроорганизмов и беспозвоночных и поручила ФАО подготовить, с учетом высказанных странами мнений, выводов доклада *Состояние мирового биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства* и иной актуальной информации, и представить на рассмотрение ближайших сессий межправительственных технических рабочих групп Комиссии и самой Комиссии проект плана будущей работы в области сохранения и устойчивого использования микроорганизмов и беспозвоночных. Она поручила Секретарю предложить странам представить соображения относительно разработки проекта плана будущей работы<sup>1</sup>.

**Мероприятие:** Представление соображений относительно разработки проекта плана будущей работы в области сохранения и устойчивого использования микроорганизмов и беспозвоночных  
**Срок:** 30 сентября 2017 года  
**Адрес:** CGRFA@fao.org

### Осуществление Многолетней программы работы

### **16. ПРОЕКТ СТРАТЕГИЧЕСКОГО ПЛАНА КОМИССИИ ПО ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА**

Комиссия провела обзор хода осуществления Многолетней программы работы (МПР) и рассмотрела проект Стратегического плана Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства на 2018–2027 годы. Она постановила, что Стратегический план Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, утвержденный четырнадцатой очередной сессией Комиссии по генетическим, должен оставаться в силе, и обновила основные итоги и промежуточные результаты МПР на 2018–2027 годы<sup>2</sup>. Комиссия поручила Секретарю предложить членам и наблюдателям высказать в межсессионный период свои замечания в отношении проекта Стратегического плана<sup>3</sup>.

**Мероприятие:** Представление замечаний в отношении Стратегического плана Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства  
**Срок:** 1 сентября 2017 года  
**Адрес:** CGRFA@fao.org

### **17. ПОТРЕБНОСТЬ ВО ВНЕБЮДЖЕТНЫХ РЕСУРСАХ ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ КОМИССИИ**

Комиссия предложила донорам предоставить внебюджетные средства для финансирования ряда осуществляемых Комиссией мероприятий:

- (i) завершение подготовки, перевод и публикация доклада *Состояние мирового биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства*<sup>4</sup>;
- (ii) завершение подготовки доклада *Состояние мировых генетических ресурсов водных организмов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства*<sup>5</sup>;
- (iii) пополнение Целевого счета ФАО для осуществления Глобального плана действий в области генетических ресурсов животных<sup>6</sup>;

<sup>1</sup> CGRFA-16/17/Report, пункт 78

<sup>2</sup> Документ CGRA-16/17/Report, Приложение С

<sup>3</sup> CGRFA-16/17/Report, пункт 82

<sup>4</sup> CGRFA-16/17/Report, пункт 14

<sup>5</sup> CGRFA-16/17/Report, пункт 42

<sup>6</sup> CGRFA-16/17/Report, пункт 49

- (iv) подготовка третьего доклада *Состояние мировых генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства*<sup>1</sup>;
- (v) осуществление Многолетней программы работы Комиссии<sup>2</sup>.

Кроме того, Комиссия призвала доноров предоставить финансирование для осуществления соответствующих страновых мероприятий, в том числе для осуществления планов действий<sup>3</sup> Комиссии и подготовки третьего доклада *Состояние мировых генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства*<sup>4</sup>.

---

<sup>1</sup> CGRFA-16/17/Report, пункт 68

<sup>2</sup> CGRFA-16/17/Report, пункт 85

<sup>3</sup> CGRFA-16-17/Report, пункты 58, 73; *Приложения В и С*

<sup>4</sup> CGRFA-16/17/Report, пункт 68



Приложение

ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ЗАМЕЧАНИЙ И МАТЕРИАЛОВ

Национальные координационные центры	1. <b>Подтверждение списка национальных координационных центров/координаторов</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Подтвердить списки национальных координационных центров и координаторов в плане точности и полноты</li> </ul>	Срок: 31 июля 2017 года
Биоразнообразие	2. <b>Состояние мирового биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Представление страновых докладов или, где применимо, обновленных страновых докладов</li> </ul>	30 июня 2017 года
	3. <b>Потребности и возможные меры по сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Представление замечаний и информации по потребностям и мерам в отношении биоразнообразия для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства</li> </ul>	15 апреля 2018 года
Продовольственная безопасность	4. <b>Роль генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства в обеспечении продовольственной безопасности</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Представление материалов для исследования роли генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства в обеспечении продовольственной безопасности</li> </ul>	31 июля 2017 года
Доступ и распределение выгод	5. <b>Доступ к генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и распределение связанных с ними выгод</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Представление материалов для подготовки не имеющих предписательной силы пояснительных записок с описанием, в контексте элементов ДРВ, отличительных черт и конкретной практики различных субсекторов генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства</li> </ul>	31 июля 2017 года
Цифровая информация о последовательности генетических оснований	6. <b>Цифровая информация о последовательности генетических оснований генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Представление информации об использовании цифровой информации о последовательности генетических оснований генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и потенциальных последствиях сохранения и устойчивого использования генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, включая обмен, доступ и справедливое распределение выгод от их использования</li> </ul>	1 сентября 2017 года
Изменение климата	7. <b>Изменение климата и генетические ресурсы для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Представление информации об осуществлении положений <i>Добровольных руководящих принципов в поддержку интеграции вопросов генетического разнообразия в национальные планы по адаптации к изменению климата</i></li> </ul>	1 июня 2018 года
Генетические ресурсы животных	8. <b>Ежегодное представление докладов о ходе решения задачи 2.5 по достижению ЦУР в части генетических ресурсов животных</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Представление данных о ходе решения задачи 2.5 по достижению ЦУР</li> </ul>	15 декабря 2017 года 15 декабря 2018 года
Генетические ресурсы водных организмов	9. <b>Состояние мировых генетических ресурсов водных организмов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Представление страновых докладов или, где применимо, обновленных страновых докладов</li> </ul>	30 июня 2017 года
Лесные генетические ресурсы	10. <b>Страновые доклады о ходе осуществления Глобального плана действий по сохранению, устойчивому использованию и развитию лесных генетических ресурсов</b>	31 декабря 2017 года

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Представление страновых докладов о ходе осуществления Глобального плана действий по сохранению, устойчивому использованию и развитию лесных генетических ресурсов</li> </ul>	
Генетические ресурсы растений	<b>11. Упрощение формы отчета по итогам мониторинга осуществления второго Глобального плана действий по сохранению, рациональному использованию и развитию лесных генетических ресурсов</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Представление замечаний и предложений по упрощению формы отчета</li> </ul>	31 июля 2017 года
	<b>12. Проект Добровольных руководящих принципов сохранения и использования фермерских/местных сортов на национальном уровне</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Представление замечаний по проекту Добровольных руководящих принципов</li> </ul>	31 июля 2017 года
	<b>13. Ежегодное представление докладов о ходе решения задачи 2.5 по достижению ЦУР в части генетических ресурсов растений</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Представление данных о ходе решения задачи 2.5 по достижению ЦУР</li> </ul>	15 декабря 2017 года 15 декабря 2018 года
	<b>14. Страновой доклад об осуществлении второго Глобального плана действий в области генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Представление страновых данных о ходе осуществления второго Глобального плана действий в области генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (с января 2012 года по июнь 2014 года)</li> </ul>	31 декабря 2017 года
Микроорганизмы и беспозвоночные	<b>15. Проект плана будущей работы в области сохранения и устойчивого использования микроорганизмов и беспозвоночных</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Представление соображений относительно разработки проекта плана будущей работы в области сохранения и устойчивого использования микроорганизмов и беспозвоночных</li> </ul>	30 сентября 2017 года
МПР	<b>16. Проект Стратегического плана Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Представление замечаний в отношении Стратегического плана Комиссии</li> </ul>	1 сентября 2017 года
Внебюджетные ресурсы	<b>17. Потребность во внебюджетных ресурсах для обеспечения деятельности комиссии</b>	